

Hoja de datos para padres

Requisitos de Tdap para alumnos en escuela media y secundaria

FACT SHEET FOR PARENTS: TDAP REQUIREMENTS FOR MIDDLE AND HIGH SCHOOL STUDENTS



La ley de Inmunización de Alumnos de Wisconsin exige que todos los alumnos que ingresan a 6^o grado reciban una dosis de la vacuna Tdap. Para cumplir con la ley escolar, los padres deben entregar en la escuela de sus hijos prueba de la inmunización o presentar una exención (*waiver*).

1. ¿Qué es Tdap?

Tdap es una vacuna que protege contra el tétano, la difteria y la tosferina (pertussis).

2. ¿Qué grados se ven afectados y qué vacuna se requiere?

Todos los alumnos que ingresen a la escuela entre 6^o y 12^o grado deben contar con una dosis de Tdap.

3. ¿Qué deben hacer los padres?

Hacer que su hijo o hija reciba la vacuna Tdap si no la ha recibido todavía. Registrar la fecha de la inmunización en la casilla adecuada en el Registro de Inmunización del Alumno que se adjunta, firmar el formulario y entregarlo en la escuela de su hijo. Asegurarse de agregar la fecha de la vacunación contra Tdap al registro de inmunización permanente que usted tiene para su hijo. En el futuro, su hijo podría necesitar entregar estas fechas a otras escuelas, universidades o empleadores. Para indicar una exención por motivos de salud, religión o creencias personales, siga las instrucciones indicadas en el Registro de Indemnización del Alumno y entregue el formulario firmado en la escuela de su hijo.

4. ¿Hay excepciones a los requerimientos de la vacuna Tdap?

Sí. Si su hijo o hija ha recibido una vacuna que contiene tétano (como Td) en los cinco años antes de ingresar al grado en el que se requiere, su hijo cumple con los requerimientos y no hace falta que reciba una vacuna Tdap. Marque la casilla que dice "Td" en el Registro de Inmunización del Alumno, ingrese la fecha en la que se recibió y entregue el formulario firmado a la escuela.

5. Una vez que mi hijo cumpla el requerimiento de Tdap, ¿necesitará recibir otra dosis en otro grado?

No. La Tdap es un requisito que se debe cumplir una sola vez. Una vez que un niño cumple el requisito de la vacuna para el grado al que aplica el requisito, no se requiere ninguna dosis adicional. En otras palabras, un alumno que reciba Tdap antes de comenzar 6^o grado no necesita ninguna otra dosis. Si un niño recibió una dosis de la vacuna Td dentro de los 5 años antes de ingresar a 6^o grado, ese niño ha cumplido con el requisito de Tdap (aunque no haya recibido en realidad la vacuna Tdap) y no tendrá la obligación de recibir la vacuna Tdap ahora ni en un grado más adelante.

- 6. Si mi hijo ya tuvo tosferina (pertussis), ¿debería de todos modos recibir la vacuna Tdap?**
Tener el antecedente de tosferina no es una excepción para el requerimiento de la vacuna Tdap. Los niños que han tenido tosferina deberían recibir Tdap de todos modos, porque se desconoce cuánto dura la protección proporcionada por la enfermedad y porque el diagnóstico puede ser difícil de confirmar en algunos casos.
- 7. ¿Dónde puedo obtener la vacuna Tdap para mi hijo?**
La vacuna Tdap está disponible de parte del proveedor médico de su hijo, en los departamentos locales de salud y en algunas farmacias. Haga que su hijo se inmunice antes de que comience la escuela para evitar el apuro a fines del verano en los consultorios médicos y clínicas de inmunización.
- 8. ¿Por qué se exige la Tdap?**
La tosferina (pertussis) es una enfermedad grave. Se contagia con facilidad de una persona a otra y puede causar brotes en las escuelas. Wisconsin ha presentado dos brotes de tosferina en todo el estado en los últimos 10 años. La gente que se enferma de tosferina debe permanecer en su casa, no ir a la escuela ni al trabajo, por lo menos durante cinco días. Estudios han demostrado que la protección que brindan las vacunas DTP/DTaP que se reciben en la infancia comienza a bajar de 5 a 10 años después de la vacunación; la vacuna Tdap reforzará esta inmunidad y ayudará a proteger a su adolescente de la tosferina.
- 9. ¿Hay alguna otra vacuna que se recomiende para mi adolescente?**
Sí. Hay otras tres vacunas que se suelen recomendar para los adolescentes. La vacuna contra el virus del papiloma humano (HPV) protege contra un virus que es una causa común de cáncer. La vacuna conjugada contra el meningococo protege contra la enfermedad meningocócica (meningitis) y se recomienda una vacuna anual contra la influenza para cualquier persona de 6 meses de edad o más.
- 10. ¿Dónde puedo encontrar más información?**
- El Centro para el Control de Enfermedades (CDC, Center for Disease Control): <http://www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/pertussis/default.htm>
 - Programa de Inmunizaciones de Wisconsin (Wisconsin Immunization Program): <https://www.dhs.wisconsin.gov/immunization/pertussis.htm>
 - El proveedor médico de su hijo o el departamento de salud de su localidad



WISCONSIN DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES
DIVISION OF PUBLIC HEALTH
BUREAU OF COMMUNICABLE DISEASES
IMMUNIZATION PROGRAM
P-00039 (Rev. 07/2015)